

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

**«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)**

ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И ИСТОРИИ
ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
Кафедра истории театра и кино

ИНТЕРПРЕТАЦИЯ КЛАССИКИ В РУССКОМ СЦЕНИЧЕСКОМ ИСКУССТВЕ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
50.03.01 – Искусства и гуманитарные науки
История театра и кино, театральная и кинокритика
Уровень квалификации выпускника бакалавриат
Очная форма обучения

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2019

ИНТЕРПРЕТАЦИЯ КЛАССИКИ В РУССКОМ СЦЕНИЧЕСКОМ ИСКУССТВЕ

Рабочая программа дисциплины

Составители:

д. искусствовед., профессор *Е. А. Дунаева*

д. искусствовед. *Г. В. Макарова*

к. философ. н. *М. С. Молчанова*

Ответственный редактор:

к. филол. н., доцент *М. И. Хазанова*

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры ИТиК

№ 1 от 26.08.2019 г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ	4
1. Пояснительная записка	4
1.1. Цель и задачи курса	4
1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине	4
1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы	6
2. Структура дисциплины	7
3. Содержание дисциплины	8
4. Образовательные технологии	10
5. Оценка планируемых результатов обучения	11
5.1. Система оценивания	11
5.2. Критерии выставления оценок	11
5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	12
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	14
6.1. Список источников и литературы	14
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»	14
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины	14
8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья	14
9. Методические материалы	16
9.1. Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий	16
9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ	16
ПРИЛОЖЕНИЯ	19
1. Приложение 1. Аннотация дисциплины	19
2. Приложение 2. Лист изменений	21

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Предметом:

- является история интерпретации классических текстов в контексте истории с учетом художественного мировоззрения различных наций.

Цели дисциплины:

- проследить исторические этапы обращения к классическому наследию и объяснить как в постановках классической драматургии и сценической интерпретации классической прозы и поэзии отражались интересы и пристрастия авторов разных эпох.

Задачи дисциплины:

- проанализировать интерпретации классики, которые вошли в историю как наиболее характерные примеры рецепции «чужих текстов»

- дать представление о творчестве режиссеров разных стран, которые предпочитали обращаться к постановкам классической драматургии;

- познакомить студентов с актерскими работами над ролями персонажей классической драматургии, отечественной и зарубежной.

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине

Компетенция	Индикаторы компетенций	Результаты обучения
ПК 1 Способен применять полученные знания в области искусств и гуманитарных наук в собственной научно-исследовательской деятельности	ПК 1.1. Демонстрирует кругозор в области искусств и гуманитарных наук в собственной научно-исследовательской деятельности ПК 1.2. Умеет использовать многообразие полученных знаний в области искусств и гуманитарных наук в собственной научно-исследовательской деятельности ПК 1.3. Имеет опыт применения знания в области искусств и гуманитарных наук в собственной научно-исследовательской деятельности	знать: - спектакли, принадлежащие истории театра разных стран, которые стали примерами понимания соотношения традиции и собственного взгляда на литературный текст; - основные режиссерские работы, в которых было предложено собственное понимание смысла и концепции классической драматургии при выражении сценическими средствами собственной индивидуальности; - исполнителей классических ролей, которые не уходят со сцены театров разных стран; уметь: - анализировать принципы интерпретации классического текста с учетом различных методологических подходов, прежде всего – герменевтического; - различать различные трактовки классических текстов, обусловленные национальной традицией, особенностями национального характера, первыми постановками; - охарактеризовать специфику актерского творчества в разных

		<p>странах, которая оказывала влияние на трактовку ролей классических персонажей;</p> <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыком сопоставления литературного текста со спектаклем, который предложен на суд публики; - навыком выработки критериев, которые позволяют судить о границах свободы интерпретации и соответствии режиссерского замысла тексту классика;
<p>ПК 2 Способен проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной области искусств и гуманитарных наук</p>	<p>ПК 2.1. Выполняет под научным руководством алгоритм проведения локального научного исследования на основе существующих методик в конкретной области искусств и гуманитарных наук</p> <p>ПК 2.2. Осуществляет под научным руководством сбор, обработку, анализ и систематизацию информации по теме локального научного исследования на основе существующих методик в конкретной области искусств и гуманитарных наук</p> <p>ПК 2.3. Владеет навыками методологического осмысления локального научного исследования и его результатов на основе существующих методик в конкретной области искусств и гуманитарных наук</p>	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - спектакли, принадлежащие истории театра разных стран, которые стали примерами понимания соотношения традиции и собственного взгляда на литературный текст; - основные режиссерские работы, в которых было предложено собственное понимание смысла и концепции классической драматургии при выражении сценическими средствами собственной индивидуальности; - исполнителей классических ролей, которые не уходят со сцены театров разных стран; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - анализировать принципы интерпретации классического текста с учетом различных методологических подходов, прежде всего – герменевтического; - различать различные трактовки классических текстов, обусловленные национальной традицией, особенностями национального характера, первыми постановками; - охарактеризовать специфику актерского творчества в разных странах, которая оказывала влияние на трактовку ролей классических персонажей; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыком сопоставления литературного текста со спектаклем, который предложен на суд публики; - навыком выработки критериев, которые позволяют судить о границах свободы интерпретации и соответствии режиссерского замысла тексту классика;

<p>ПК 3 Владеет навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых научных исследований, приемами библиографического описания, знанием основных библиографических источников и поисковых систем</p>	<p>ПК 3.1. понимает принципы, методы и средства подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых научных исследований, работы основных библиографических источников и поисковых систем</p> <p>ПК 3.2. демонстрирует умения подготавливать научные обзоры, аннотации, составлять рефераты и библиографии по тематике проводимых научных исследований, применять приемы библиографического описания и поиска основных библиографических источников при помощи поисковых систем</p> <p>ПК 3.3. имеет навыки подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых научных исследований, применения приемов библиографического описания и работы с поисковыми библиографическими системами</p>	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - спектакли, принадлежащие истории театра разных стран, которые стали примерами понимания соотношения традиции и собственного взгляда на литературный текст; - основные режиссерские работы, в которых было предложено собственное понимание смысла и концепции классической драматургии при выражении собственной индивидуальности; - исполнителей классических ролей, которые не уходят со сцены театров разных стран; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - анализировать принципы интерпретации классического текста с учетом различных методологических подходов, прежде всего – герменевтического; - различать различные трактовки классических текстов, обусловленные национальной традицией, особенностями национального характера, первыми постановками; - охарактеризовать специфику актерского творчества в разных странах, которая оказывала влияние на трактовку ролей классических персонажей; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыком сопоставления литературного текста со спектаклем, который предложен на суд публики; - навыком выработки критериев, которые позволяют судить о границах свободы интерпретации и соответствии режиссерского замысла тексту классика;
<p>ПК 4 Владеет навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет") представления материалов собственных научных исследований</p>	<p>ПК 4.1. демонстрирует понимание принципов и методов участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального</p> <p>ПК 4.2. подготавливает тексты сообщений, докладов и иных материалов по результатам собственных научных исследований для участия в научных</p>	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - спектакли, принадлежащие истории театра разных стран, которые стали примерами понимания соотношения традиции и собственного взгляда на литературный текст; - основные режиссерские работы, в которых было предложено собственное понимание смысла и концепции классической драматургии при выражении сценическими средствами

	<p>дискуссиях, а также их устного, письменного и виртуального (размещение в сети "Интернет") представления.</p> <p>ПК 4.3. имеет навыки подготовки текстов сообщений, докладов и иных материалов по результатам собственных научных исследований для их устного, письменного и виртуального (размещение в сети "Интернет") представления в научных дискуссиях (очное или заочное участие в научных дискуссиях)</p>	<p>собственной индивидуальности;</p> <ul style="list-style-type: none"> - исполнителей классических ролей, которые не уходят со сцены театров разных стран; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - анализировать принципы интерпретации классического текста с учетом различных методологических подходов, прежде всего – герменевтического; - различать различные трактовки классических текстов, обусловленные национальной традицией, особенностями национального характера, первыми постановками; - охарактеризовать специфику актерского творчества в разных странах, которая оказывала влияние на трактовку ролей классических персонажей; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыком сопоставления литературного текста со спектаклем, который предложен на суд публики; - навыком выработки критериев, которые позволяют судить о границах свободы интерпретации и соответствии режиссерского замысла тексту классика;
--	--	--

1.3. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы

Дисциплина «Интерпретация классики в русском сценическом искусстве» является курсом по выбору вариативной части учебного плана по направлению подготовки 50.03.01 - «Искусства и гуманитарные науки», профиль «История театра и кино, театральная и кинокритика» и является дисциплиной по выбору студента. Дисциплина реализуется кафедрой истории театра и кино Института филологии и истории РГГУ и адресована студентам 3-го курса. Изучается в 5 и 6 семестрах.

2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетных единицы, 144 часа. Программой дисциплины предусмотрены семинары (56 часов), самостоятельная работа студента (88 часов).

п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации <i>(по семестрам)</i>
			контактная						
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
1	Интерпретация классики в русском сценическом искусстве XX века	5		28				44	доклады, сообщения, коллоквиум
	зачет								
	ИТОГО за семестр	6		28				44	
2	Интерпретация классики в русском сценическом искусстве конца XX – начала XXI веков	6		28				44	доклады, сообщения, дискуссия
	зачет								
	ИТОГО за семестр			28				44	
	ИТОГО			56				88	

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

- 1. *Интерпретация классики в русском сценическом искусстве XX века***
- 2. *Интерпретация классики в русском сценическом искусстве конца XX – начала XXI веков***

4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
1	2	3	4
1.	Тема 1–6	Семинар	Развернутая беседа на основании плана, предложенного преподавателем

5. ОЦЕНКА ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

5.1. Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль: - опрос - участие в дискуссии на семинаре - собеседование	8 баллов 4 балла 6 баллов	24 балла 12 баллов 24 балла
Промежуточная аттестация (контрольная работа)		40 баллов
Итого за семестр (дисциплину) зачёт		100 баллов

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A, B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>сложности, правильно обосновывает принятые решения. Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей. Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами. Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Примерный перечень тем для анализа (ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4).

3. Интерпретация классики в русском сценическом искусстве XX века
4. Интерпретация классики в русском сценическом искусстве конца XX – начала XXI веков

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Список источников и литературы

Берсенева, Е.В. История театра : практикум для обучающихся по специальности 52.05.01 «Актерское искусство», специализации «Артист драматического театра и кино», квалификация выпускника «Артист драматического театра и кино» / Е.В. Берсенева. - Кемерово : КемГИК, 2018. - 48 с. - ISBN 978-5-8154-0451-9. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znanium.com/catalog/product/1041140>

Бураченко, А.И. Основы рецензирования художественных произведений (театральное искусство) : учеб. пособие для студентов, обучающихся по направлению подготовки 50.03.04 «Теория и история искусств», квалификация (степень) выпускника «бакалавр» / А. И. Бураченко. - Кемерово : КемГИК, 2018. - 100 с. - ISBN 978-5-8154-0445-8. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znanium.com/catalog/product/1041145>

Кузин, А. С. Театральная школа: современные смыслы : учеб. пособие / А.С. Кузин. — Москва : ИНФРА-М, 2019. — 284 с. — (Высшее образование: Специалитет). — www.dx.doi.org/10.12737/textbook_5cac45da6ddb76.17121345. - ISBN 978-5-16-107455-8. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znanium.com/catalog/product/1013019>

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Бесплатная электронная Интернет-библиотека по всем областям знаний Электронный ресурс. - Режим доступа: <http://www.zipsites.ru/>

Интернет-библиотека IQlib. - Режим доступа: <http://www.iqlib.ru>

Научная библиотека РГГУ. Электронный ресурс. – Режим доступа:
<http://liber.rsuh.ru/>

Российская государственная библиотека (РГБ). Электронный ресурс. – Режим доступа:
<http://www.rsl.ru/>

Российский федеральный образовательный портал Электронный ресурс/Государственный научно-исследовательский институт информационных технологий и телекоммуникаций, 2007-2011. – Режим доступа:
<http://www.edu.ru/>

<http://uploading.com/files/a6297ca6/filosnauk.rar/>

Интернет-библиотека Института философии РА
<http://www.philosophy.ru/library/library.html>

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: компьютерные классы и научная библиотека РГГУ.

Программное обеспечение

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
4	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	свободно распространяемое
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
6	SPSS Statistics 22	IBM	лицензионное
7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
8	SPSS Statistics 25	IBM	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное

1. Перечень БД и ИСС

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis

3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

8. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

9.1. Планы семинарских занятий

№ и тема	Семинар 1. Различные трактовки понятия «современность»
Вопросы и задания	<ol style="list-style-type: none"> 1. Смысл понятия «современности», хронологические рамки, хронологические рамки в русском театре XX-XXI веков. 2. Соотношение новых тенденций в театре и драматургии. 3. Сходство и различие процессов обновления театрального языка в России и на Западе.
Литература	<p>Д. Мильков «Русский литературный авангард: поэтика жеста (символизм – футуризм – ОЭРИУ), (СПб, 2000)</p> <p>Ж.-Ф. Жаккара «Даниил Хармс и конец русского авангарда» (СПб, 1995)</p> <p>«Курс на худшее: абсурд как категория текста у Д. Хармса и С. Беккета» (М., 2000)</p> <p>М. Липовецкий «Современная русская литература: В конце века (1986-1990-е годы)»</p>
Методические рекомендации	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ознакомиться с текстами Д. Хармса и С. Беккета и сравните принципы и приемы западно-европейского абсурда с русским 2. Обратиться к специальным словарям и решить какое определение театра абсурда отвечает предмету анализа

№ и тема	Семинар 2. Выборочные восприятия и использование традиций театральных деятелей XX века
Вопросы и задания	<ol style="list-style-type: none"> 1. Перечислить авторов, в произведениях которых присутствуют черты и приемы абсурдистской драматургии. 2. Определить функцию иронического дискурса в драматургии отечественных авторов, чьи произведения появились в XXI веке. 3. Проанализировать один или два спектакля, в которых заметны влияния западно-европейских режиссеров.
Литература	<p>Изучить статьи в журналах, посвященные так называемой Новой новой драме.</p> <p>О.Н. Садовая «Текст: структура и функционирование: сб. ст. Вып. 7. – Барнаул: Алт. Ун-т, 2003. – С. 308-317</p> <p>«Новейшая русская драма и культурный контекст», сборник научных статей., сост. С.П. Лавлинский, А.М. Павлов</p>
Методическое	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проанализировать проблемы адекватной интерпретации текстов авторов Новой новой драмы и решить для себя вопрос, насколько подобная драма соответствует традициям и конструкция современных театров. 2. Объяснить причины появления театров нового формата в разных городах России.
№ и тема	Семинар 3. Обращение к европейскому опыту XX века (Арто, Гротовский, Шехнер, Ливинг театр), международные фестивали и культурные связи
Вопросы и задания	<ol style="list-style-type: none"> 1. Выявить какие художественные и мировоззренческие принципы использованы в русском театре XXI века в результате изучения текстов программ Арто и Гротовского) 2. Познакомиться со спектаклями театров США, спектакли которых осуществляются в нетрадиционном пространстве, проанализировав опыты Ливинг-театра, Открытого театра и спектакли Питера Шумана.
Литература	<p>А.Арто «Театр его двойник» в любом издании</p> <p>Е. Гротовский «Бедный театр»</p> <p>Т.В. Бутрова «Американский театр: прошлое и настоящее : Кн. очерков / Т. В. Бутрова; Гос. ин-т искусствознания. - М. : ГИИС, 1997.</p>

Методически	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проанализировать главы книги Арто «Театр и его двойник» и постараться выявить те требования к обновлению театра, которые восприняты как западными, так и российскими режиссерами и актерами 2. Сравнить постановки американских режиссеров 60-х-70-х годов с работами таких режиссеров отечественного театра XXI века как М. Диденко и опытами в открытых пространствах.
№ и тема	Семинар 4. Появление новых тенденций в драматургических текстах: влияние концепций абсурда: от А. Вампилова до братьев Пресняковых.
Вопросы и задания	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проследить тенденции развития поэтики и функционирования приемов абсурда в драматургии рубежа XX-XXI века: Л. Петрушевской, Н. Садур, В. Сорокина, Д. Пригова, А. Вампилова 2. Обозначить формы и идеи драматических произведений авторов следующего поколения, чье активное творчество началось в первом десятилетии XXI века таких как: И.Воропаев, братья Пресняковы, братья Дурненковы и др.
Литература	<p>М. Липовецкий «Современная русская литература: В конце века (1986-1990-е годы)»</p> <p>«Новейшая русская драма и культурный контекст», сборник научных статей., сост. С.П. Лавлинский, А.М. Павлов</p> <p>О.Н. Садовая «Текст: структура и функционирование: сб. ст. Вып. 7. – Барнаул: Алт. Ун-т, 2003. – С. 308-317</p>
Методические рекомендации	<ol style="list-style-type: none"> 1. Выяснить возможны ли традиционные подходы к анализу текстов пьес драматургов нового поколения. 2. Оценить, обращаясь к абсурдистской драматургии те фрагменты пьес, появившихся в XXI веке, руководствуясь критериями дозволенности и табуированности, обратив особое внимание на сцены насилия и жестокости.
№ и тема	Семинар 5. Появление новых театральных коллективов: театр «Практика», ДОС и др.
Вопросы и задания	<ol style="list-style-type: none"> 1. Обращение к традициям отечественного и мирового натурализма . Формирование новых творческих коллективов.привлечение актеров государственных театров, тех, которые разделяют взгляды и программы руководителей новых театральных сообществ. 2. Принципы формирования репертуара. Программное исключение классической драматургии и репертуара подобных коллективов и Малых сцен .

Литература	Журналы «Театр» ,«Современная драматургия»,» ПТЖ »Театрал»,номера журнала «Искусство кино», посвященные проблемам современной драматургии
Методические	<ol style="list-style-type: none"> 1. Составить краткую библиографию публикаций в перечисленных выше журналах, относящихся к проблемам поэтики драматургии XXI века. 2. Возможно, проаннотировать найденные работы и оценить их соответствие происходящим процессам
№ и тема	Семинар 6. Новые формы и приемы в режиссерских трактовках традиционных текстах
Вопросы и задания	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проанализировать на выбор постановки пьес М. Угарова на сцене театра ДОС. 2. Описать режиссерские приемы, которые продиктованы новым подходом к драматургическому тексту и стремлением актуализировать происходящее на сцене 3. Сформулировать общеэстетические проблемы театральных коллективов нового типа.
Литература	Обратиться к текущей печатной и медийной периодике, постаравшись составить перечень статей, которые отличаются оценками происходящего в театрах следующих новым художественным замыслам, связанным с творчеством М. Угарова и Е. Греминой.
Методические рекомендации	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ознакомиться с научной литературой, трактующей проблемы структуры театрального зрелища, в которой вводится новая терминология и в то же время прослеживается связь с национальной традицией. 2. Прочитать соответствующие разделы в работе К.С. Станиславского «Моя жизнь – искусство» (по любому изданию) и программные сочинения ведущих деятелей российского театра таких как Г. Товстоногов, А. Эфрос, Ю. Любимов.

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Интерпретация классики в русском сценическом искусстве» является курсом по выбору вариативной части учебного плана по направлению подготовки 50.03.01 - «Искусства и гуманитарные науки», профиль «История театра и кино, театральная и кинокритика» и является дисциплиной по выбору студента. Дисциплина реализуется кафедрой истории театра и кино Института филологии и истории РГГУ и адресована студентам 3-го курса. Изучается в 5 и 6 семестрах.

Предметом:

- является история интерпретации классических текстов в контексте истории с учетом художественного мировоззрения различных наций.

Цели дисциплины:

- проследить исторические этапы обращения к классическому наследию и объяснить как в постановках классической драматургии и сценической интерпретации классической прозы и поэзии отражались интересы и пристрастия авторов разных эпох.

Задачи дисциплины:

- проанализировать интерпретации классики, которые вошли в историю как наиболее характерные примеры рецепции «чужих текстов»
- дать представление о творчестве режиссеров разных стран, которые предпочитали обращаться к постановкам классической драматургии;
- познакомить студентов с актерскими работами над ролями персонажей классической драматургии, отечественной и зарубежной.

Дисциплина участвует в **формировании** следующих **компетенций** выпускника:

ПК-1 Способен применять полученные знания в области искусств и гуманитарных наук в собственной научно-исследовательской деятельности

ПК-2 Способен проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной области искусств и гуманитарных наук

ПК-3 Владеет навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых научных исследований, приемами библиографического описания, знанием основных библиографических источников и поисковых систем

ПК-4 Владеет навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет") представления материалов собственных научных исследований

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования

знать:

- спектакли, принадлежащие истории театра разных стран, которые стали примерами понимания соотношения традиции и собственного взгляда на литературный текст;
- основные режиссерские работы, в которых было предложено собственное понимание смысла и концепции классической драматургии при выражении сценическими средствами собственной индивидуальности;
- исполнителей классических ролей, которые не уходят со сцены театров разных стран;

уметь:

- анализировать принципы интерпретации классического текста с учетом различных методологических подходов, прежде всего – герменевтического;

- различать различные трактовки классических текстов, обусловленные национальной традицией, особенностями национального характера, первыми постановками;

- охарактеризовать специфику актерского творчества в разных странах, которая оказывала влияние на трактовку ролей классических персонажей;

владеть:

- навыком сопоставления литературного текста со спектаклем, который предложен на суд публики;

- навыком выработки критериев, которые позволяют судить о границах свободы интерпретации и соответствии режиссерского замысла тексту классика;

- навыками написания работы, посвященной интерпретации классического произведения (на выбор).

Программой предусмотрены следующие виды **контроля знаний** студента: текущий контроль успеваемости в форме устных докладов и тестирования, промежуточный контроль в форме в 5 и 6 семестрах **зачет**.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зачётные единицы.

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№	Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения	Дата	№ протокола
1	<i>Обновлены структура дисциплины, образовательные технологии, основная и дополнительная литература</i>	26.06.2020	6
2	Приложение №1		

1. Структура дисциплины (к п. 2 РПД на 2020)

Структура дисциплины (модуля) для очной формы обучения

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетных единицы, 152 часа. Программой дисциплины предусмотрены семинары (56 часов), самостоятельная работа студента (96 часов).

п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			контактная						
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
1	Интерпретация классики в русском сценическом искусстве XX века	5		28				48	доклады, сообщения, коллоквиум
	зачет								
	ИТОГО за семестр	6		28				48	
2	Интерпретация классики в русском сценическом искусстве конца XX – начала XXI веков	6		28				48	доклады, сообщения, дискуссия
	зачет								
	ИТОГО за семестр			28				48	
	ИТОГО			56				88	

2. Образовательные технологии (к п.4 на 2020 г.)

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

3. Перечень БД и ИСС (к п. 6.2 на 2020 г.)

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

4. Состав программного обеспечения (ПО) (к п. 7 на 2020 г.)

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
4	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	свободно распространяемое
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
6	SPSS Statistics 22	IBM	лицензионное
7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное

8	SPSS Statistics 25	IBM	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное
17	Zoom	Zoom	лицензионное